



**EcoGreen Fine Chemicals Group Limited**  
**中怡精細化工集團有限公司\***

(於開曼群島註冊成立之有限公司)

網址：<http://www.ecogreen.com>

(股份編號：2341)

**全年業績**

**截至二零零七年十二月三十一日止年度**

中怡精細化工集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(「中怡」或「本集團」)截至二零零七年十二月三十一日止年度之綜合業績及上年度之比較數字如下：

**綜合損益帳**

二零零七年十二月三十一日止年度

(除另有指明者外，所有款額均以千元人民幣列值)

	附註	二零零七年	二零零六年
營業額	2	612,159	532,975
已售貨品成本		<u>(402,742)</u>	<u>(362,975)</u>
毛利		209,417	170,000
其他收益淨額	3	4,239	4,952
銷售及市場推廣成本		(24,816)	(22,123)
行政費用		<u>(44,437)</u>	<u>(41,767)</u>
經營溢利	4	144,403	111,062
融資成本		<u>(6,355)</u>	<u>(6,645)</u>
除所得稅前溢利		138,048	104,417
所得稅開支	5	<u>(7,514)</u>	<u>(8,982)</u>
年內溢利		<u>130,534</u>	<u>95,435</u>

\* 僅供識別

	附註	二 零 零 七 年	二 零 零 六 年
應 估：			
本公司權益持有人		130,465	95,440
少數股東權益		69	(5)
		<u>130,534</u>	<u>95,435</u>
年內本公司權益持有人應佔溢利之 每股盈利（每股以人民幣列示）			
— 基本	6	28.0仙	20.7仙
— 攤薄	6	26.8仙	20.6仙
		<u>26.8仙</u>	<u>20.6仙</u>
股息	7	19,297	14,226
		<u>19,297</u>	<u>14,226</u>

## 綜合資產負債表

二零零七年十二月三十一日止年度

(除另有指明者外，所有款額均以千元人民幣列值)

	附註	二零零七年	二零零六年
<b>資產</b>			
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備		336,839	216,012
土地使用權		8,741	8,851
無形資產		40,347	29,261
可供出售金融資產		400	400
		<u>386,327</u>	<u>254,524</u>
<b>流動資產</b>			
存貨		45,489	38,932
應收交易帳款	8	165,653	114,904
預付款項及其他應收款項		46,216	25,819
可供出售金融資產		—	100
已抵押銀行存款		32,158	47,626
現金及等同現金項目		275,226	312,990
		<u>564,742</u>	<u>540,371</u>
<b>資產總值</b>		<u>951,069</u>	<u>794,895</u>
<b>權益</b>			
<b>本公司權益持有人應佔股本及儲備</b>			
股本		49,653	48,778
其他儲備		240,651	209,970
保留盈利			
— 擬派末期股息	7	14,760	10,493
— 其他		357,171	263,595
		<u>662,235</u>	<u>532,836</u>
少數股東權益		1,572	224
<b>權益總額</b>		<u>663,807</u>	<u>533,060</u>

附註

二零零七年

二零零六年

## 負債

## 非流動負債

借貸

58,121

11,698

## 流動負債

借貸

98,272

123,138

應付交易帳款及應付票據

9

54,890

91,808

應計費用及其他應付款項

34,704

28,231

政府津貼遞延收入

—

19

衍生金融工具

37,837

—

應付董事款項

1,467

141

應付關連公司款項

—

3,880

即期所得稅負債

1,971

2,920

229,141

250,137

## 負債總額

287,262

261,835

## 負債及權益總額

951,069

794,895

## 流動資產淨值

335,601

290,234

## 總資產減流動負債

721,928

544,758

附註：

## 1. 編製基準

本公司綜合財務報表乃根據香港財務報告準則（「香港財務報告準則」），並按歷史成本常規法編製，並經重估可供出售金融資產及按公平值透過損益記帳的財務資產和財務負債（包括衍生金融工具）按公平值列帳作出修訂。

下列新準則、準則修訂及詮釋於截至二零零七年十二月三十一日止財政年度強制執行：

香港會計準則第1號（修訂）	資本披露
香港財務報告準則第7號	金融工具：披露
香港（國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第7號	根據香港會計準則第29號「惡性通貨膨脹經濟中 的財務報告」重列方法的應用
香港（國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第8號	香港財務報告準則第2號的範圍
香港（國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第9號	重估嵌入衍生工具
香港（國際財務報告詮釋委員會 — 詮釋第10號	中期財務報告及減值

採納上述準則、準則修訂及詮釋，並無對本集團的財務報表構成重大的影響。採納香港會計準則第1號（修訂）及香港財務報告準則第7號，導致本集團在財務風險的資本披露及敏感度分析方面需作進一步披露。

## 2. 銷售額及分部資料

### (a) 營業額

本集團主要從事利用天然資源製造精細化學品，以用於芳香化學品及醫藥產品以及買賣天然原料及精細化學品。本集團營業額指從銷售貨品所產生之效益。

	二零零七年	二零零六年
銷售貨品（已扣除增值稅）	612,159	532,975

### (b) 分部資料

#### 主要呈報方式－業務分部

於二零零七年十二月三十一日，本集團分為兩大主要業務分部：

- (1) 生產及銷售精細化學品；及
- (2) 買賣天然原料及精細化學品。

截至二零零七年十二月三十一日止年度之分部業績如下：

	生產	買賣	總計
營業額	<u>545,094</u>	<u>67,065</u>	<u>612,159</u>
經營溢利	<u>150,475</u>	<u>2,990</u>	153,465
未分配公司開支			(9,062)
融資成本			<u>(6,355)</u>
除所得稅前溢利			138,048
所得稅開支			<u>(7,514)</u>
年內溢利			<u>130,534</u>

截至二零零六年十二月三十一日止年度之分部業績如下：

	生產	買賣	總計
營業額	<u>419,904</u>	<u>113,071</u>	<u>532,975</u>
經營溢利	<u>111,589</u>	<u>2,819</u>	114,408
未分配公司開支			(3,346)
融資成本			<u>(6,645)</u>
除所得稅前溢利			104,417
所得稅開支			<u>(8,982)</u>
年內溢利			<u>95,435</u>

計入綜合損益帳之其他分部項目如下：

	生產		買賣	
	二零零七年	二零零六年	二零零七年	二零零六年
折舊	11,545	11,106	103	55
攤銷	2,442	4,084	—	—
無形資產	1,664	4,450	—	—
存貨減值撥備／(撥回)	160	175	8	(31)
應收交易帳款減值 撥備／(撥回)(附註8)	<u>632</u>	<u>124</u>	<u>16</u>	<u>(38)</u>

於二零零七年十二月三十一日之資產及負債分部以及截至該日止年度之資本開支如下：

	生產	買賣	未分配	總計
資產	633,567	10,118	307,384	951,069
負債	125,091	1,811	160,360	287,262
	<u>508,476</u>	<u>8,307</u>	<u>147,024</u>	<u>663,807</u>
資本開支	<u>147,874</u>	<u>19</u>	<u>—</u>	<u>147,893</u>

於二零零六年十二月三十一日之資產及負債分部以及截至該日止年度之資本開支如下：

	生產	買賣	未分配	總計
資產	407,016	27,263	360,616	794,895
負債	145,370	15,499	100,966	261,835
	<u>261,646</u>	<u>11,764</u>	<u>259,650</u>	<u>533,060</u>
資本開支	<u>61,312</u>	<u>716</u>	<u>—</u>	<u>62,028</u>

分部資產主要包括土地使用權、物業、廠房及設備、無形資產、存貨、應收款項及經營現金。分部負債包括經營負債，但不包括稅項及公司借貸等項目。資本開支包括物業、廠房及設備、土地使用權以及無形資產之增額。

#### 次要呈報方式－地區分部

本集團兩大業務分部於三個主要地區經營。

	二零零七年	二零零六年
營業額		
－中國內地	411,054	345,380
－歐洲	99,912	126,822
－亞洲（中國內地除外）	64,255	43,554
－其他	36,938	17,219
	<u>612,159</u>	<u>532,975</u>

銷售額乃按客戶所在地區／國家分配。

	二零零七年	二零零六年
資產總值		
－中國內地	899,938	739,824
－香港	48,872	54,656
－未分配	2,259	415
	<u>951,069</u>	<u>794,895</u>

資產總值乃按資產所在地分配。

由於本集團絕大部分資本開支就位於中國內地之資產產生，因此並無呈報資本開支之地區分析。

### 3. 其他收益－淨額

	二零零七年	二零零六年
銀行存款之利息收入	3,469	3,136
攤銷政府撥款之遞延收入	19	115
利率掉期之變現及未變現虧損淨額	(1,430)	—
利率掉期之匯兌收益淨額	2,181	—
其他	—	1,701
	<u>4,239</u>	<u>4,952</u>

### 4. 經營溢利

列在已售貨品成本、銷售及市場推廣成本及行政費用的支出分析如下：

	二零零七年	二零零六年
折舊	11,648	11,161
攤銷預付經營租金款項	110	110
攤銷無形資產	2,332	3,974
產品開發成本減值	1,664	4,450
僱員福利開支	27,682	22,406
製成品及在製品存貨變動	39,190	62,644
已用原料及消耗	297,924	254,014
運輸	15,577	12,960
廣告宣傳	123	564
營運租賃租金	2,864	2,289
核數師酬金	1,479	1,175
淨匯兌虧損	4,319	1,769
	<u>4,319</u>	<u>1,769</u>



## 5. 所得稅開支

	二零零七年	二零零六年
現有稅項		
－中國內地企業所得稅	<u>7,514</u>	<u>8,982</u>

以本集團除所得稅前溢利計算之稅項，與按照本集團所得絕大部分溢利來源地中國相關之內地企業所得稅稅率計算之理論數額有差異，對帳如下：

	二零零七年	二零零六年
除所得稅前溢利	<u>138,048</u>	<u>104,417</u>
按相關國家溢利適用之本地稅率計算之稅項	12,334	7,969
毋須課稅收入	(6,971)	(665)
並無確認遞延所得稅資產所產生稅項虧損	<u>2,151</u>	<u>1,678</u>
所得稅項開支	<u>7,514</u>	<u>8,982</u>

適用加權平均稅率為5.4%（二零零六年：8.6%）。

## 6. 每股盈利

### 基本

每股基本盈利乃根據本公司權益持有人應佔溢利除年內已發行普通股加權平均數計算。

	二零零七年	二零零六年
本公司權益持有人應佔溢利	<u>130,465</u>	<u>95,440</u>
已發行普通股加權平均數（千股）	<u>466,407</u>	<u>461,000</u>
每股基本盈利（每股人民幣）	<u>28.0仙</u>	<u>20.7仙</u>

## 攤薄

每股攤薄盈利假設所有可攤薄的潛在普通股被兌換後，根據已發行普通股的加權平均股數計算。本公司可攤薄的潛在普通股主要包括購股權。根據未行使購股權所附的認購權的貨幣價值，釐定按公平值（釐定為本公司股份的平均月度市價）可購入的股份數目。按以上方式計算的股份數目，與假設購股權行使而應已發行的股份數目

	二零零七年	二零零六年
本公司權益持有人應佔盈利	130,465	95,440
已發行普通股的加權平均數（千計）	466,407	461,000
假設購股權被行使的調整（千計）	20,626	2,818
計算每股攤薄盈利的普通股的加權平均數（千計）	487,033	463,818
每股攤薄盈利（每股人民幣）	26.8仙	20.6仙

## 7. 股息

於截至二零零七年十二月三十一日止年度內，本公司共支付15,030,000元人民幣（二零零六年：9,453,000元人民幣）之股息，分別包括10,493,000元人民幣（每股2.3港仙）之二零零六年末期股息（二零零六年：5,720,000元人民幣（每股1.2港仙）之二零零五年末期股息）和4,537,000元人民幣（每股1港仙）之2007年中期股息（二零零六年：3,733,000元人民幣（每股0.8港仙）之二零零六年中期股息）。

於二零零八年五月九日舉行之股東週年大會上，有關截至二零零七年十二月三十一日止年度擬派末期股息每股3.5港仙，合共約14,760,000元人民幣。財務報表並無反映此應付股息。

	二零零七年	二零零六年
已派中期股息每股普通股1港仙（二零零六年：0.8港仙）	4,537	3,733
擬派末期股息每股普通股3.5港仙（二零零六年：2.3港仙）	14,760	10,493
	19,297	14,226

## 8. 應收交易帳款

	二零零七年	二零零六年
應收交易帳款	167,737	116,340
減：應收交易帳款減值撥備	(2,084)	(1,436)
	165,653	114,904

應收交易帳款公平值與其帳面值相若。

本集團給予其客戶之信貸期一般60至90天。應收交易帳款之帳齡分析如下：

	二零零七年	二零零六年
0至30天	60,902	46,985
31至60天	54,627	40,072
61至90天	35,451	28,122
91至180天	15,853	512
181至365天	150	137
365天以上	754	512
	<hr/>	<hr/>
	167,737	116,340
減：應收交易帳款減值撥備	(2,084)	(1,436)
	<hr/>	<hr/>
	<b>165,653</b>	<b>114,904</b>

由於本集團客戶數目龐大，故有關應收交易帳款之信貸風險並無過份集中。

#### 9. 應付交易帳款及票據

	二零零七年	二零零六年
應付交易帳款	8,202	16,548
應付票據	46,688	75,260
	<hr/>	<hr/>
	<b>54,890</b>	<b>91,808</b>

於二零零七年十二月三十一日，應付交易帳款及應付票據之帳齡分析如下：

	二零零七年	二零零六年
0至30天	11,194	20,660
31至60天	31,071	21,017
61至90天	4,150	18,230
91至180天	7,676	30,647
181至365天	28	84
超過365天	771	1,170
	<hr/>	<hr/>
	<b>54,890</b>	<b>91,808</b>

應付交易帳款及應付票據均以人民幣為單位。

## 末期股息

中怡精細化工集團有限公司（「本公司」）及其附屬公司（統稱「中怡」或「本集團」）於二零零七年度的業務表現理想，為答謝股東不斷支持，本公司董事（「董事」）議決向本公司建議派付股息。

董事將於二零零八年五月九日舉行之應屆股東週年大會，建議於二零零八年五月十九日向於二零零八年五月九日名列本公司股東名冊之股東就截至二零零七年十二月三十一日止年度派付末期現金股息每股3.5港仙。連同中期股息每股1港仙（二零零六年：0.8港仙），本年度之股息分派總額為每股4.5港仙（二零零六年：3.1港仙）。

## 暫停辦理股份過戶手續

本公司將於二零零八年五月七日星期三至二零零八年五月九日星期五（包括首尾兩日）暫停辦理股東登記手續，期內將不會辦理股份過戶登記手續。為符合資格獲享擬派末期股息，所有過戶檔連同有關股票，須於二零零八年五月六日星期二下午四時正前送交本公司股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

## 主席報告

### 回顧

二零零七年對本集團而言，是充滿考驗和機會的一年。回顧截至12月31日為止的年度期間，本集團在主營產品銷售增長的強烈帶動下，全年的總體銷售和盈利延續了往年的增長勢頭，體現了集團不斷提升的管理水準和競爭力，以及集團品牌在全球市場中的認受性，同時使到集團進一步成為一家具國際影響力之香料供應商。期內，錄得了612,200,000元人民幣的營業額，和130,500,000元人民幣的利潤，相當於每股0.28元人民幣利潤。為了回報廣大股東，董事會建議宣派本年度末期股息每股港幣3.5仙。

年內，本集團的經營實際上經歷了較為嚴峻的挑戰。首先，年內出口產品退稅率的大幅降低，以及人民幣的持續快速升值，均對本集團面對全球市場的出口部分帶來了相當的壓力；其次，主要原材料價格在二零零七年全年雖有回穩但仍處於平均較高的水準；再者，中國國內實施的宏觀調控政策，給企業帶來了越來越大的銀根收縮和借貸成本壓力。在這樣的情況下，本集團仍取得良好的經營業績，主要有賴本集團適時地實施了有效的對策，包括：在二零零六年底預見人民幣的升值而在商定年度訂單時，已提前考慮了匯率因素，減低了人民幣升值的影響；在去年年中國家出口政策調整時，成功與海外客戶達成了分擔出口退稅降低帶來的損失；此外，集團通過在生產管理的持續努力，生產工藝和流程的不斷改進優化，使到年內集團組合產品的成本較往年又進一步下降。在這樣的背景下，年內集團其中一個主營產品二氫月桂烯醇在全球的市場營銷仍取得了28%的增長，體現了集團在國際香原料市場優良的競爭力。

本集團的原料仍以中國本土豐產的植物精油等天然資源為主。集團在早期佈局的資源管理戰略在年內已開始發揮作用，在原料市場劇烈波動的環境下保障了本集團獲得穩定的原料供應，以及有效地控制了原料成本，自二零零六年底集團已開始對上游資源業務進行了積極的經營拓展，已在本年度的第二季度開始產生了貢獻。

在新產品和生產能力的拓展方面，年內集團第3期廠房擴建工程的主體建造和設備安裝已完成，預期在二零零八年第二季度可開始投入試生產，主要生產新的食用香料及部分日用香料；另外，建於廈門海滄杏林的食品配料工廠也將於二零零八年第二季度試車。兩項目的建成和投產將為集團未來的營收帶來新的貢獻。

在策略性投資方面，集團對在二零零六年福建長泰地區新購的145畝（約97,000平方米）土地上繼續進行積極的產業佈局，準備將這塊土地作為本集團在下一階段的流程整合、產業拓展，以及未來國際產業合作的延伸基地，同時也對相關的資源著手積極的準備，這塊土地將會作為本集團在未來國際產業合作中的一項重要資源準備。現時長泰已具備開工建設前期的準備，預期將在二零零八年下半年開始分階段投入建造，並在二零零九年開始逐步產生營業貢獻。除此之外，本集團也一直在積極、審慎地尋找具協同效益的企業或業務進行收購或投資合作的機會，以加快業務的成長。

## 展望

中國經濟的持續增長及全球快速消費品市場保持旺盛，為中怡提供了一個難得的發展契機。進入二零零八年，雖然國內和國際的宏觀經濟環境預期將出現較多的不明朗因素，以及預期全球經濟面臨放緩，但由於新興經濟體的內需增強，加上香原料及食品配料是為生活必需品的關鍵組分，實質上受經濟週期影響甚低，故在可以預見的將來，我們對整個香料行業，以及本集團的其他相關業務的發展仍然充滿信心，並抱有樂觀的期待。

在戰略資源管理事業的發展，仍然是以保障集團主要天然原料的安全穩定供應為前提。集團將在已有的西南部分資源產區管理的實踐基礎上，進一步向華南資源產區拓展。在新的年度全力為集團的基礎菇類香原料產業鏈的運營實施資源配置，並逐步成為集團一個新的利潤中心。

在食品配料事業的發展，是集團期待的新的一個產業方向。該業務以廈門及福建周邊地區優秀的海產品，蔬菜，肉類為原料，運用先進的生產技術和裝置，產出具有獨特天然風味的高品質提取物。在面向集團現有的食品香料客戶群外，還將主要供應在中國市場的冷凍調理食品、高級調味品、速食品方面的本土和跨國品牌企業。隨著二零零八年上半年集團自身擁有的第一條生產線即將建成投產，將標誌著集團在食品配料產業開始進行規模化的實質運營。

在中間體事業的發展，將繼續立足於集團全資子公司上海萬凱化學有限公司的研發力量 and 技術優勢與國際著名醫藥和農藥廠商建立長期的合作關係。在新的年度計劃利用具有自身知識產權的綠色農藥中間體的專利技術與國際著名的農藥生產商簽訂長期的業務關係。

在香原料事業的發展，仍然是新年度集團營運的核心。在保持日化香料的穩定增長的同時，將以海滄第3期多功能車間的建成投產為契機，加快食用香料的發展步伐。爭取實現：

- 1) 在現有的產品組合方面，強化客戶管理和行銷服務，以繼續保證集團在國際市場的競爭優勢，並尋求進一步擴大產能的機會；
- 2) 在新增的食用香料業務方面，加強生產和營銷，期待能有更大規模的營收貢獻，並成為集團未來在香原料產業的重要組成部分；
- 3) 在供應鏈管理方面，綜合在產品品牌，營運管理（研發，生產，技術與市場營銷）和資源管理的優勢，實施香原料產業鏈的運營戰略。通過供應鏈的過程管理，在未來數年，逐步整合中國現有的基礎菇類香料產品的生產力，在資本性開支最小化的前提下，為集團營收做出貢獻，實現集團「中坤」品牌的價值創造。

集團在香原料方面核心競爭力的提升，將使得集團更多地承接過往幾年以來因國際香精香料行業併購與整合帶來的國際產業轉移的機會。在新的年度，集團將在這方面有更多的作為，以期進一步鞏固集團作為業內具有影響力的國際香原料供應商的地位。

## 業務分析

回顧二零零七年，本集團繼承了去年於業務表現方面之較快增長速度。年度營業額已達至612,200,000元人民幣，較去年增加15%，扣除「貿易及資源營運」部分輔助業務的貢獻，三大類別產品的核心增長達到30%。股東應佔溢利達130,500,000元人民幣，較去年增加35,000,000元人民幣或37%。每股基本盈利約為28.0仙人民幣。

## 銷售及推廣

於回顧年度內，本集團生產約50多種精細化工產品。本集團於截至二零零七年十二月三十一日及二零零六年十二月三十一日止年度內各類產品營業額及毛利分析如下：

	營業額		毛利	
	二零零七年 千元人民幣	二零零六年 千元人民幣	二零零七年 千元人民幣	二零零六年 千元人民幣
芳香化學品	372,097	261,309	120,464	83,118
天然提取物	108,247	97,666	37,373	35,520
中間體	64,750	60,929	45,276	41,480
貿易與資源運營	67,065	113,071	6,304	9,882
	<u>612,159</u>	<u>532,975</u>	<u>209,417</u>	<u>170,000</u>
本集團營業額／毛利				

## 芳香化學品

於本回顧年度內，芳香化學品繼續成為本集團之核心業務，為集團提供了穩定的主要收入。作為多種日常消費品的關鍵功能組份，本集團的芳香化學品因為應用廣泛的特性和現代追求生活質素而導致的市場需求不斷增加，為本集團的香原料業務帶來了更多的銷售。

截至二零零七年十二月三十一日止年度，在現有客戶的訂單增加和價格調升情況下，芳香化學品的營業額大幅增長42%至372,100,000元人民幣，佔本集團營業額的61%（二零零六年：49%），毛利率為32.4%（二零零六年：31.8%）。當中，以二氫月桂烯醇為主要貢獻者，其銷售額較其去年同期增長了28%，並為集團提供了107,000,000元人民幣的收益，佔本產品類別總收益的29%。

另外，若干食用香料之新產品，在年內推出市場便獲得良好的反應，於小規模生產的基礎下，便為集團提供了40,000,000元人民幣的收益，毛利率達到43%，較現有日用香料產品的毛利率為高，成為集團未來新的增長動力。

## 天然提取物

天然提取物類別除包涵了原有的天然藥物原料外，本集團已在積極地開發以天然物轉化提純技術為基礎、應用於生產調香調味品的食品配料業務，主要是海鮮、肉類及食用菌等天然提取物。

於本回顧年度，由於新的食品配料業務的規模化生產能力還在形成之中，加上原有天然藥物原料的市場需求趨向穩定，該項業務只是錄得了平穩的增長，營業額增長11%至108,200,000元人民幣，佔集團銷售額的18%（二零零六年：18%），毛利率為34.5%（二零零六年：36.4%）。當中，以天然肉桂醛表現仍較突出，其銷售額較去年同期增長13%並為集團提供31,900,000元人民幣的收益，佔本產品類別總收益的29%。

## 中間體

中間體類別除了手性藥物原料及醫藥中間體外，本集團也把該業務範圍擴闊到應用同類先進合成技術生產、並用於製造調節植物生長的生態農藥的農用化學品中間體。

於本回顧年度，本集團中間體產品的訂單維持平穩。營業額較去年同期錄得6%增幅至64,800,000元人民幣，佔集團銷售額的11%（二零零六年：12%），而毛利率則從去年同期之68.0%上調至70.0%。本集團該類產品的毛利率在同業中仍處於較高水準。在該類別產品中，以3-苯丙醛為主，其銷售額佔本類別之42%，為本集團提供了26,900,000元人民幣的收益。

## 貿易與資源運營產品

貿易及資源運營業務在過往年度仍是本集團核心業務的一個補充。過往，大部分是經營天然芳香品原料的集成銷售。因為該部分業務與本集團的主要天然原料同源，著眼於未來戰略資源的保障和產業鏈整合管理，本集團已適時地將該項業務的重點進行重新定位，逐步推行對相關的策略性資源進行有效運營，以期在保障集團主要原料的安全穩定供應的同時，也帶來營收貢獻。相關的策略性資源主要包括松脂、松節油和其它特有植物精油及其副產物等。截至二零零七年十二月三十一日止年度內，本集團貿易與資源運營產品之銷售為67,100,000元人民幣，佔本集團營業額11%；毛利貢獻約為6,300,000元人民幣。該項業務雖在積極的調整中，於回顧年度間也為集團的銷售及盈利帶來一定的貢獻。

在該項業務中，現有的集成銷售的主要目的是體現本集團一直致力提昇銷售服務質素以鞏固客戶關係的精神，以滿足客戶對其他產品的需求，為客戶提供更全面的產品組合和增值服務，同時也是集團及「DOINGCOM」品牌在行業地位不斷提升的體現。



## 營運

雖則中國的宏觀經濟以及國際香精香料行業在二零零七年表現理想，然而，原材料價格高企、人民幣升值、息率上揚以及出口退稅降低等不利因素對大多數行業產生了負面的影響。這些因素也對本集團所做業務的營運成本帶來了較大的上升壓力。惟本集團憑著在行業內紮實的根基，在經營策略上積極地採取各種有效之措施，並通過實施資源營運戰略而使到原材料成本波動的影響降到最低。其中，通過對廈門工廠現有的第一、第二期設施的整合營運和不斷的技術提升，使得本集團生產能力不斷提昇，同時，通過節能降耗，有效地控制了總體的生產成本。使到集團在全球行業成本持續上升的環境中，提昇了本業競爭力和減低了經營風險。

## 客戶

經過多年的積累，本集團已建立了一個穩固和遍佈全球各地的客戶群，客戶群的組合也較多元化，當中包括全球十大香精及香料產品跨國製造企業、大型家用和個人護理品生產商、天然藥品廠、原料藥品廠及中間商等。良好的品質、穩定可靠的供應等經營特點使到本集團與客戶多年良好的合作關係得以成功保持和發展。在回顧期內，本集團的客戶數目已逾170家，其中源自本集團頭五大客戶的營業貢獻由31%增至33%。

為進一步鞏固和發展與客戶的良好關係，本集團將會繼續努力按客戶的需求提出合理的解決方案，並且積極地發展與大型國際香精及香料企業的策略性合作夥伴關係。同時，也會積極拓展新的客戶關係以擴大現有產品的市場份額和推出新產品。

本集團品牌「DOINGCOM」在國際同行中已建立了良好的商譽。

## 生產

本集團在二零零五年底完成的廈門海滄工廠第二期擴建，於回顧年度內，設施效能利用率已超過95%。第三期的擴建預計在二零零八年第二季度投產後，將會成為集團多項新產品及新的產品組合的生產平臺。集團以植物精油原料年處理能力為標誌的總體產能也會由現行的每年16,000公噸增至每年20,000公噸，從而為本集團在未來年度內的業務增長提供更好的基礎。著眼未來的業務和產品發展，本集團除努力按計劃完成第三期工程外，將會審慎、適時地根據市場的中長期需求將生產能力進一步提升，進行新工藝新技術的開發，以進一步提高綜合的生產能力和效率。同時，將對福建長泰地區新購的145畝（約97,000平方米）土地進行積極的產業策劃，以之作為本集團在產業拓展以及未來國際產業合作的延伸基地。

## 研究及開發

本集團在新產品新技術的研發上一直不遺餘力。於本回顧年度，本集團一方面大力強化了自身研發團隊，繼續引進了多個專業的科研骨幹，包括多名海歸碩士與博士後。現在廈門研發中心與上海的研發隊伍共聘用超過50名經驗豐富的研發人員，佔總員工人數約16.7%。

另一方面，集團在建立與國際同行的戰略夥伴的基礎上，成功地展開新產品的研發合作。同時，本集團繼續借助中國多家學術及研究機構的先進設施及基礎資源，透過合作研發或購入專有技術等方式進一步充實了集團的研發力量，該等機構包括南京大學、廈門大學、上海中醫藥大學、華南理工大學、江南大學、廣東海洋大學及中國科學院上海有機所、中國科學院廣州化學所等。

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團產品開發、收購專利權及技術知識等成本撥充資本化之金額合共約15,100,000元人民幣（二零零六年：15,000,000元人民幣），而本集團之產品開發、專利權及技術知識成本攤銷為2,300,000元人民幣（二零零六年：4,000,000元人民幣）及產品開發成本減值為元1,700,000人民幣（二零零六年：4,500,000）。

## 財務回顧

### 營業額

本集團於截至二零零七年十二月三十一日止年度的營業額錄得15%的穩定增長，金額達612,200,000元人民幣，若撇除貿易及資源運營產品的收益部份，營業額較去年錄得30%的強勁增長，金額達545,100,000元人民幣。由於目前貿易及資源運營業務的的毛利較低，於回顧年度內其銷售量比去年有41%之萎縮，但卻因此提升了集團的整體毛利率，使到集團毛利率從去年的31.9%上升至34.2%。

按本集團產品類別分析，芳香化學品整體需求上升，芳香化學品之營業額較二零零六年261,300,000元人民幣增加42%，達372,100,000元人民幣；天然提取物與中間體之營業額較二零零六年分別為97,700,000元人民幣及60,900,000元人民幣增加11%及6%至108,200,000元人民幣及64,800,000元人民幣。

就地域覆蓋範圍而言，本集團精細化工產品的國內市場銷量較二零零六年大幅攀升19%，而本集團精細化工產品的海外銷量亦較二零零六年上升7%，若撇除貿易及資源運營產品的部份，本集團自製產品的海外銷售更較二零零六年上升80%。

## 毛利

於回顧年內，本集團的毛利為209,400,000元人民幣，增幅為23%。本集團的毛利率由二零零六年31.9%上升至二零零七年34.2%。毛利率上升的主要原因是低毛利的貿易與資源運營業務的萎縮和成本控制的有效實施。特別是，在行業仍然受到原材料價格持續位元於高位所影響下，本集團能夠通過實施資源戰略等各種措施（見上文「業務來控制生產成本」。

按本集團產品類別分析，芳香化學品的毛利率由二零零六年的31.8%上升至二零零七年的32.4%，而天然提取物的毛利率便由二零零六年的36.4%下調至本年度的34.5%，中間體毛利率由二零零六年68.1%上升至二零零七年69.9%。貿易及資源運營業務之毛利率由二零零六年8.7%上升至二零零七年9.4%。

## 經營收入及開支

其他收入淨額包括銀行存款利息收入、政府津貼遞延收入攤銷及利率掉期之變現及未變現淨額。其他收入淨額減少2,900,000元人民幣乃受到在回顧年內利率掉期約1,400,000元人民幣淨虧損及約1,700,000元人民幣之其他收益減少所致。該項利率掉期是在充分分析市場機會和風險以及企業對外匯融資的要求下，所做的一項嘗試性安排。雖則，在回顧期內，因為會計處理而出現過帳面損失，但集團已在2008年第二季度利用市場的有利條件，提前平盤，並獲得了實在財務收益，將在2008年度入帳。

銷售及分銷開支增加2,700,000元人民幣乃主要由於回顧年內出口銷售增加，導致運輸成本及包裝開支上漲所致。銷售及分銷開支佔銷售百分比由4.2%下調至4.1%。

行政開支增加約500,000元人民幣，其中包括本集團於回顧年度內員工成本及酌情管理花紅共增加5,300,000元人民幣、研究開發費減少2,300,000元人民幣及產品開發成本減值減少2,800,000元人民幣等。二零零七年行政開支佔營業額6.9%（二零零六年：7.8%）。

融資費用較去年減少約300,000元人民幣，主要由於集團積極地利用不同種類的借貸、務求把集團的借貸組合取得平衡及僅減低借貸成本，導致利息開支減少。面對國內持續加息和銀根緊縮、以及國外近期處於一個減息週期，集團將會積極地考慮有效的信貸組織和財資管理的辦法，努力在不利的市場環境中，設法減低集團的融資成本或者增加理財收益。

## 所得稅開支

本集團的所得稅開支截至在二零零七年十二月三十一日止的年度為7,500,000元人民幣，較上年度的9,000,000元人民幣減少16%。所得稅的減省是由於集團內之附屬公司在二零零七年起獲得兩免三減之稅務優惠，實際所得稅率則約為5.4%（二零零六年：8.6%）。

## 年內溢利

年內溢利在截至二零零七年十二月三十一日止的年度為130,500,000元人民幣，較二零零六年的95,400,000元人民幣增長37%。而本集團的淨利潤率則由上一年度的17.9%上調至本年度的21.3%。若撇除貿易及資源運營業務，本集團之淨利潤率為23.4%（二零零六年：22.1%）。

## 流動資金、財務資源及資本結構

於回顧年內，本集團之基本資金來源主要來自經營業務及銀行融資所得現金。憑藉本集團營運所得財務資源，本集團斥資147,900,000元人民幣（二零零六年：62,000,000元人民幣）於資本支出上，並派付股息15,000,000元人民幣（二零零六年：9,500,000元人民幣）。於二零零七年十二月三十一日，本集團之現金及銀行存款約有307,400,000元人民幣（二零零六年：360,600,000元人民幣）。

本集團於回顧年內之財務狀況仍然保持相當穩健。於二零零七年十二月三十一日，本集團之流動資產淨值及流動比率分別約為335,600,000元人民幣（二零零六年：290,200,000元人民幣）及2.5（二零零六年：2.2）。

於二零零七年十二月三十一日，本集團有銀行借貸約122,500,000元人民幣（二零零六年：101,000,000元人民幣），其中，源自國家發展及改革委員會、廈門發展計劃委員會及其他中國政府機關的款項約33,900,000元人民幣（二零零六年：33,900,000元人民幣），政府貸款已用於撥付本集團產品開發及擴充生產設備所需。於二零零七年十二月三十一日，本集團之資產負債比率（即借貸總額對股東資金總額之比率）約為24%（二零零六年：25%），而本集團之現金結餘淨額（即現金及等同現金項目加已抵押銀行存款減借貸）則為151,000,000元人民幣（二零零七年：225,800,000元人民幣）。

憑藉經營業務所得正數現金流量、備用銀行融資及現有現金資源，本集團具備充裕流動資金及充足財務資源，應付其承擔、營運資金需求及日後擴展投資。

## 資產抵押

於二零零七年十二月三十一日，銀行存款32,200,000元人民幣（二零零六年：47,600,000元人民幣），本集團帳面淨值總額約94,500,000元人民幣（二零零六年：92,100,000元人民幣）之若幹物業、廠房及設備以及2,400,000元人民幣（二零零六年：4,800,000元人民幣）之土地使用權已抵押，作為本集團銀行借貸之抵押品。

## 或然負債

於二零零七年十二月三十一日，本集團或本公司概無任何重大之或然負債。

## 資本承擔

於二零零七年十二月三十一日，本集團就購買物業、廠房及設備、在建工程、產品開發項目及土地使用權約有19,600,000元人民幣（二零零六年：108,800,000元人民幣）之資本承擔。

## 庫務政策及匯率波動風險

本集團之資產、負債、收入及交易主要以人民幣、美元及港元結算，而其業務主要於中國進行。於二零零七年十二月三十一日，本集團約133,900,000元人民幣之貸款乃以人民幣結算。本集團之現金及等同現金項目中（包括手頭現金、銀行結餘以及由借貸日起計三個月到期之定期存款），合共296,600,000元人民幣乃以人民幣結算，餘額約10,800,000元人民幣則以港元及美元結算。

本集團所承擔之外匯波動風險乃因回顧年內重估人民幣所致。本集團之出口銷售主要以美元結算。儘管如此，本集團於年內並無因外幣匯率波動而於營運或資金流動狀況方面遇上任何重大困難或對其造成任何影響。此外，本集團將定期檢討其須承受之外匯風險，並於其認為適用之情況下採用適當的金融工具和財資安排以作必要的對沖用途。

## 僱員及酬金政策

於二零零七年十二月三十一日，本集團有301名全職僱員，其中296名僱員派駐中國。於回顧年內，二零零七年之僱員成本總額包括董事酬金27,700,000元人民幣。本集團制定其人力資源政策及程序，於其薪酬制度中加入花紅及獎勵。向員工發放之酬金待遇乃根據其職責而釐訂，且符合的當時當地的市場水平。員工福利包括醫療保險及退休金。本集團亦設立一套有效表現評估制度，據此，本集團設定僱員的薪金及花紅制度，並按僱員表現發放適當的獎勵。

本集團亦已採納購股權計劃，以獎勵及獎賞曾對本集團成功經營作出貢獻的管理人員和技術骨幹以及其他合資參與人士。

## 企業管治

本公司企業管治常規乃以聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載企業管治常規守則（「企業管治常規守則」）之原則及守則條文（「守則條文」）為基礎。於回顧年內，本公司已遵守大部分守則條文，惟偏離有關守則條文A.2.1者除外。下文闡釋本公司偏離守則條文之情況。

### 主席及行政總裁職能之劃分

本公司尚未採納第A.2.1條之規定。根據企業管治守則之守則條文A.2.1，主席及行政總裁之角色應予區分，不應由同一人擔任。主席與行政總裁間之職責分工應清楚界定及以書面列明。

本公司並無高級職員獲授行政總裁職銜。本公司主席兼總裁楊毅融先生現負責策略規劃、整體企業發展政策制定及本集團業務營運以及主席職責。董事會認為，基於本集團之業務性質及範疇，楊先生不但具備精細化工業務之豐富知識及經驗，並有能力推動本集團持續發展，故為最合適的行政總裁人選。此外，彼亦為本集團之創辦人、自成立至今之主席兼控股股東，惟董事會將不時檢討現行架構，並於合適時候及倘本集團自內部或外界物色到具備適當領導才能、知識、技能及經驗之人選，本公司或會作出所需修訂。

### 股東週年大會

二零零八年股東週年大會將於二零零八年五月九日（星期五）下午二時三十分在香港灣仔港灣道18號中環廣場37樓3706室舉行。股東週年大會的通知將於二零零八年四月十七日（星期四）或前後寄發給股東。

### 賬目審閱

本公司審核委員會連同本集團外聘核數師已審閱本集團截至二零零七年十二月三十一日止年度之綜合財務報表，包括本集團採納之會計準則及慣例。

### 購買、出售或贖回本公司之上市股份

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本公司並無贖回，而本公司或其任何附屬公司亦無購買或出售本公司任何上市證券。

## 刊登全年業績及年報

本業績公佈於聯交所網站 ([www.hkex.com.hk](http://www.hkex.com.hk)) 及本公司網站 ([www.ecogreen.com](http://www.ecogreen.com)) 內刊載。載有上市規則所規定一切資料之二零零七年年報，將於適當時候寄交股東及於上述網站內刊載。

## 董事會

於本公佈日期，本公司董事會由五名執行董事包括楊毅融先生（主席）、龔雄輝先生、盧家華女士、林力克先生及韓歡光先生；一名非執行董事馮濤先生以及三名獨立非執行董事鄭蘭蓀博士、丘福全先生及黃翼忠先生組成。

承董事會命  
中怡精細化工集團有限公司  
主席兼總裁  
楊毅融

香港，二零零八年四月九日